


 Institute
for
Sustainability
Research

CONTENTS

- >> 1 締め括りの一年を振り返る 2017年度の研究成果と2018年度の新体制
- >> 2 シンポジウム：持続可能なエネルギー社会を創る『日本エネルギー計画2050』を構想するために
- >> 3 「再生可能エネルギー導入による地域社会の構造的再生」研究会の本年度の活動状況
- >> 4 原発事故被災からの回復に向けた被災者・被災地のイニシアティブ
—原発事故被災地再生研究会の政策提案—
- >> 5 原発震災における「避難」と「若者」 『原発災害・避難年表』の目指したもの
- >> 6 『原発震災のテレビアーカイブ』（法政大学出版局）2018年3月刊行
—原発震災の「記録と記憶」を問い、テレビアーカイブとその技術の思想を考える—
- >> 7 ドイツのエネルギー転換と気候変動対応の現状
- >> 8 『サステナビリティ研究』Vol. 8 特集：サステナビリティへのアプローチ

Newsletter

 No. 9
Mar. 2018

 締め括りの一年を振り返る
2017年度の研究成果と2018年度の新体制

堀川 三郎

(サステナビリティ研究所副所長／法政大学社会学部教授)

2017年度末で文科省からの大型研究助成金による研究期間が満了になるため、締め括りの一年でした。成果を以下に掲げます。

- (1) 年表・アーカイブス：①『原発災害・避難年表』（すいれん舎、2018年3月）の出版、②環境アーカイブスの各種資料のデジタル化、一部を公開、③『原発震災のテレビアーカイブ』（法政大学出版局、2018年3月）の出版
- (2) 原発事故被災地再生研究会：①「公開研究会」を開催し、問題構造に即した政策のあり方に焦点をあてて研究を推進、②それをもとに政策提案「原発事故被災からの回復に向けた被災者・被災地のイニシアティブ」の公表
- (3) 諸外国のエネルギー転換：①2017年7月23日にシンポジウム「日本エネルギー計画2050」開催、②ヘニッケ／ヴェルフェンス『福島核電事故を経たエネルギー転換』（新評論、2018年3月）、ドイツ調査の報告書（2018年3月）、『日本エネルギー計画2050』（法政大学出版局、2018年5月）、の3冊の刊行
- (4) 再生可能エネルギー導入による地域社会の構造的再生研究会：①『再生可能エネルギーによる地域づくり：自立・共生社会への転換の道行き』（環境新聞社、2018年1月）の出版、あわせて出版記念シンポジウムを開催（2018年2月21日）、②福島県及び韓国済州島における取組みの訪問インタビュー調査を行い、報告書を刊行
- (5) 編集委員会：本研究所の成果を総括する座談会を行い、それをもとにした特集論文を『サステナビリティ研究』第8号に掲載

このように、書籍5冊、報告書3冊、雑誌1号の合計9点を公刊することができました（公刊予定1冊を含む）。2018年度は大型外部資金なしでの厳しい運営を強いられますが、新たな体制（所長：長谷部俊治）で再出発し、研究を継続していく所存です。どうか引き続き、本研究所へのご協力・ご支援をお願いいたします。

 Looking Back on a Year of Achievements
Research achievements in 2017 and new structure for 2018

Saburo Horikawa

(Vice-Director, Institute for Sustainability Research / Professor, Department of Sociology, Hosei University)

The year 2017 was a year of completion due to the finalization of research periods associated with the large-scale research funding from the Ministry of Education, Science and Culture at the end of the year. Achievements are listed as follows:

- (1) Chronology and archives: ① publication of *Nuclear Power Plant Disaster and the Evacuation: A Chronology* (Suirensa, March 2018); ② digitalization and partial release of various environmental archives; ③ publication of *Television Archive of the Earthquake and Nuclear Power Disaster* (Hosei University Press, March 2018).
- (2) Study Group for the Revitalization of the Nuclear Disaster Area: ① convened the "Open Research Meeting" with research advanced on policy responses based on problem structures; and ② released the "Policy Recommendations: Initiatives of the Victims and the Disaster Area for Recovering from Damages by the Nuclear Power Plant Accident," based on the aforementioned research.
- (3) Energy Transitions Abroad: ① the symposium "The Japan Energy Project 2050" was convened on July 23, 2017, ② three new volumes were published, *The Transition of Energy after Fukushima Nuclear Power Incident* by Henniscke, Welfens (Shinhyoron, March 2018), the *German Nuclear Policies: A Report* (the Institute Research Paper, March 2018), and *The Japan Energy Project 2050* (Hosei University Press, forthcoming May 2018).
- (4) Research Group for the Structural Regeneration of Regional Communities through Renewable Energy: ① published the *Community Building through Renewable Energy: The Road to Independent and Inclusive Communities* (Kankyo Shimbum, January 2018) and convened a symposium to commemorate its publication (February 21, 2018); and ② interviews relating to initiatives in Fukushima Prefecture and Jeju Island, South Korea, were held, and a research report published.
- (5) Editorial Board: a discussion meeting was held to summarize the achievements of the Institute's research efforts. These were subsequently published as a special feature in *Research on Sustainability* (Vol. 8, March 2018).

Accordingly, a total of nine publications were released, including five books, three reports, and one journal. While the Institute will come under some financial pressure in 2018, absent previous large-scale external funding, our intention is to continue with publishing and research activities under the new structure (Director: Toshiharu Hasebe). We welcome all future involvement and support.

シンポジウム：持続可能なエネルギー社会を創る 『日本エネルギー計画2050』を構想するために

壽福 眞美 (法政大学名誉教授)

持続可能なエネルギー社会を選択するには、核エネルギー、化石燃料、浪費社会の三つから脱却する必要がある。福島第一原子力発電所事故は、核エネルギーの制御技術が未完成であること、事故の影響が永続的で地球大の規模であることなどを示した。また、温室効果ガスは不可逆的な気候変動をもたらす人間の生存環境を悪化させる。さらに、資源とエネルギーの浪費は、社会と個人を蝕み、生存の自然的・社会的基盤を崩壊させるからである。

そのためには、次の四つの課題に取り組む必要がある。

- (1) エネルギー・資源の消費量を大幅に削減すること。これはエネルギー効率の向上や省エネルギーを促進するだけでなく、より根本的に、経済活動のあり方、真の豊かさ、個人の尊厳や自由の確保などを考え直すことによって進展する。
- (2) 総合的なエネルギー計画を構想すること。エネルギー消費の過半は熱エネルギーが占めていて、電力エネルギーを中心とした政府の計画は、長期的視点を欠いているだけでなく、持続可能なエネルギー社会に至る道ではないからである。
- (3) すべてのエネルギー消費を再生可能エネルギーによってカバーする計画を構想すること。計画は、安全性と環境との調和を優先すべきで、安定供給、エネルギー安全保障、経済的効率性などはそれを基盤に考えるのである。逆であってはならない。
- (4) 一人ひとりの意識変革・価値転換の問題として取り組むこと。エネルギー問題は、社会的・経済的な構造転換と密接に関係し、究極的には個々人の意識や価値観の問題だからである。従って、情報公開、市民対話、専門家討議、政策形成過程への市民参加などが不可欠である。

サステナビリティ研究所は、2017年7月23日、このような問題意識のもと、持続可能なエネルギー社会を構想する第一歩としてシンポジウムを開催した。シンポジウムでは、長期的なエネルギー構想のシナリオ比較を中心に、構想に当たって考えなければならない論点をめぐって意見を交換した。

報告者と報告テーマは次のとおりである。また、討議内容は後日出版する予定である。

飯田哲也 (環境エネルギー政策研究所 所長)

「エネルギーは予測するものではない、選び取るものである」 ～ソーラー・シンギュラリティへの考察～

壽福眞美 (サステナビリティ研究所)

専門家委員会、市民対話、政策形成 ～エネルギー政策形成過程の日独比較～

藤野純一 (地球環境戦略研究機関)

温室効果ガス排出量目標設定の議論とのかかわりについて

梶屋治紀 (WWF ジャパン、システム技術研究所)

持続可能なエネルギー 2050 の構想 ～WWF ジャパン 脱炭素社会に向けた長期シナリオ～

荻本和彦 (東京大学)

エネルギーシステムインテグレーション ～低炭素エネルギー需要を考える条件～

明日香壽川 (東北大学)

パリ合意に逆行しない日本のエネルギー政策および気候変動政策を策定するために

吉田文和 (愛知学院大学)

ドイツのエネルギー大転換 ～日本のエネルギー政策への教訓～

Symposium: Conceptualizing the “Japan Energy Project 2050” to Build a Renewable Energy Society

Masami Jufuku (Professor Emeritus, Hosei University)

The choice to build a renewable energy society requires us to leave behind nuclear energy, fossil fuels, and the overconsumption of resources. The accident at the Fukushima 1st Nuclear Power Plant revealed both the limitations of nuclear technologies and the lasting, global effects of such events. Concurrently, greenhouse gases are producing irreversible climate change and degrading human environments. The overconsumption of resources and energy is harmful to both societies and individuals, destroying natural and social foundations for life.

Consequently, the following four goals must be pursued:

- (1) Achieve large-scale reductions in resource and energy consumption. This should entail improvements in energy efficiencies and energy-saving technologies, and should be achieved through a fundamental re-thinking of economic activities, true meaning of abundance, respect for individuals, and protections of freedom.
- (2) Design comprehensive energy plans. Thermal energy accounts for the bulk of energy consumption. Government plans that focus on electrical energy lack long-term perspective, and do not provide a pathway to renewable energy societies.
- (3) Design a plan for all energy consumption to be achieved through renewable sources. Such a plan would balance safety and environmental considerations, and issues regarding the stable supply of energy, energy security, and economic efficiency would be considered on this basis. This balance requires such a plan.
- (4) Encourage the transformation of individual perceptions and values through the pursuit of these goals. Solutions to energy-related problems are closely connected to the structural transformation of societies and economies, and, ultimately, to the values and perceptions of individual people. Accordingly, citizen engagement is essential for the public release of information, civic dialogue, academic debates, and policy making processes.

With these goals in mind, the Institute for Sustainability Research held a symposium on July 23, 2017, as a first step toward building a society powered by renewable energy. The symposium provided an opportunity to exchange opinions regarding essential areas to be addressed in planning, centered on the comparison of long-term scenarios for renewable energy use.

The details of the symposium presenters are provided as follows. The contents of the discussion are to be published later.

Tetsunari Iida (Executive Director, Institute for Sustainable Energy Policies)

“Energy: Selected, not Predicted – Thoughts on the Solar Singularity”

Masami Jufuku (Institute for Sustainability Research)

“Expert Committees, Civic Dialogue and Policymaking – Comparing Energy Policymaking in Japan and Germany”

Junichi Fujino (Institute for Global Environmental Strategy)

“Debates on Setting Greenhouse Gas Emissions Targets”

Naoki Tsuchiya (WWF Japan, Research Institute for Systems Technology)

“Envisioning Renewable Energy 2050 – WWF Japan – A Long-term Scenario Towards a Decarbonized Society”

Kazuhiko Ogimoto (University of Tokyo)

“Integration of Energy Systems – Conditions of Low-carbon Energy Demand”

Justen Asuka (Tohoku University)

“Determining Japanese Energy and Climate Change Policies that Won’t Run Counter to the Paris Accord”

Fumikazu Yoshida (Aichi Gakuin University)

“The German *Energiewende* – Lessons for Japanese Energy Policy”



「再生可能エネルギー導入による地域社会の構造的再生」 研究会の本年度の活動状況

白井 信雄 (サステイナビリティ研究所教授)

本研究会の最終年度にあたり、地域主体を対象にした提案書を作成した。また、提案書に示した内容の詳細は環境新聞社から詳細を書籍(白井信雄単著)として発刊した。

提案書は、2015年度から2016年度にかけて実施した8地域の訪問インタビュー調査(長野県飯田市、滋賀県湖南市、神奈川県小田原市、長野県上田市、岡山県西粟倉村、岐阜県郡上市石徹白地区、秋田県にかほ市、福岡県みやま市)、日本と韓国のWEBモニターアンケート調査、長野県飯田市と滋賀県湖南市での住民アンケート調査等の結果をもとに作成したものである。提案書では、「再生可能エネルギーによる地域づくり」が目指す目的→目的を実現する柱となる5つの目標→5つの目標を実現するための具体的な行動としての15のアジェンダ→それらを実現していく5つのステップとして整理した。

2017年度には、滋賀県湖南市と長野県上田市の2地域において関係者による試行を行い、その結果を踏まえて、5のアジェンダをチェック項目として用いた地域点検とあるべき取組みのワークショップを行う方法をガイドブックに盛り込んだ。

この他、2017年度には、福島県内の事例調査として、いわき市、白河市、南相馬市、喜多方市・会津若松市の訪問インタビュー調査を実施した。福島県では原発事故以降、脱中央集権、脱原発を掲げた地域主導の再生可能エネルギー事業を推進してきたが、地域づくりとしての取り組みはこれから始まる状況にあると確認できた。また、2017年8月には韓国済州島の訪問インタビュー調査を実施した。カーボンフリーアイランドを掲げる済州島においても、地元企業や地域住民の再生可能エネルギーへの関与が活発化している。これらの成果は論文等として、今後、情報発信をしていく。

2017年度の情報発信としては、環境科学会での企画シンポジウム(2017年9月)、出版記念シンポジウム(2018年2月)、専門媒体(環境新聞)での連載(月1回)、地方自治体や他大学での講演等を行った。査読付論文としては、「再生可能エネルギーによる地域社会の構造的再生の評価と関与—長野県飯田市と滋賀県湖南市の住民アンケートの分析—」環境科学会、「再生可能エネルギーへの関与の選択—日本と韓国の比較、原発事故前と現在の意識差に注目して—」土木学会環境システム研究論文集、の掲載を得た。

本研究の実施にあたり、3年間、貴重な経験をさせていただいた。特に、8地域の訪問インタビューでは100名近くの方のお話をお聞きすることができた。それぞれのお人柄や人生を感じながら、本研究を遂行できたことに、深く喜びと感謝の意を表わしたい。再生可能エネルギーによる地域づくり、その先にある「自立・共生」社会への転換への道行きはまだまだ途中である。今後も各地域の取組みに注目し、私なりの貢献をしていく所存である。



上田市でのワークショップの様子

Activities of the “Structural Regeneration of Regional Communities through Renewable Energy” Research Group in 2017

Nobuo Shirai (Professor, Institute for Sustainability Research, Hosei University)

In its final year of activity, the group produced a proposal directed at local communities. Finer details of information in the proposal were published as a book (by Nobuo Shirai) produced by the Kankyo Shimbun.

The proposal was based on interviews conducted between 2015 and 2016 in eight locations in Japan (Iida, Nagano Prefecture; Konan, Shiga Prefecture; Odawara, Kanagawa Prefecture; Ueda, Nagano Prefecture; Nishiwakura, Okayama Prefecture; Itoshiro Ward in Gujo, Gifu Prefecture; Nikaho, Akita Prefecture; Miyama, Fukuoka Prefecture), results from the Japanese and South Korean Web Monitor Survey, and community surveys conducted in Iida, Nagano Prefecture and Konan, Shiga Prefecture. The proposal brings together the key goals for community building through renewable energy, five sub-goals that form the pillars of these larger goals, 15-item agendas which are organized into five sub-goals, and five steps to achieve the key goals.

In 2017, trials were conducted by stakeholders in Konan, Shiga Prefecture, and Ueda, Nagano Prefecture. Based on their findings, a five-item community inspection checklist and method for conducting project workshops were incorporated into the proposal.

Additionally, in 2017, interview surveys were conducted in various locations within Fukushima Prefecture: Iwaki, Shirakawa, Minamisoma, Kitakata and Aizuwakamatsu. Following the nuclear accident in Fukushima Prefecture, there have been community-led renewable energy projects aimed at avoiding both power centralization and nuclear energy use, yet community building efforts have yet to begin. In August, interview surveys were carried out on Jeju Island, South Korea. Efforts to completely decarbonize the island have benefited from the active involvement of local industry and residents in support of renewable energy. These findings will be released at a later date in a research paper.

Various communications activities were also conducted in 2017, including a planning symposium at the Society of Environmental Science, Japan (September 2017), publication commemoration symposium (February 2018), monthly series of articles in a specialist publication (*Kankyo Shimbun*), and lectures given to local governments and other universities. Several refereed papers were also published, including “Evaluation of and Participation in the Structural Regeneration of Regional Communities through Renewable Energy – An Analysis of an Awareness Questionnaire Survey of Residents of Iida City and Konan City,” published in the journal of the Society of Environmental Science, and “Participation Choice in Renewable Energy – A Comparison of the Construction of Citizens’ Consciousness in Japan and Korea, with Attention to the Change between pre-Nuclear Plant Accident and the Present,” in the Japan Society of Civil Engineers Journal of Environmental Systems Research.

We have gained valuable experience over the three years of our research.

In particular, we were able to interview close to 100 individuals in surveys conducted in eight localities in Japan. I would like to express my deep happiness and gratitude for being able to pursue this research alongside these people. There is still much work to be done in building renewable energy communities, to continue on this path, making the transition to an “independent and symbiotic” society. I hope to continue to contribute, in my way, towards initiatives in each community.

原発事故被災からの回復に向けた被災者・被災地の イニシアティブ

— 原発事故被災地再生研究会の政策提案 —

長谷部 俊治 (法政大学社会学部教授)

福島第一原発事故が起きてから7年が経過した。しかし、被災者・被災地の回復に向けた進展ははかばかしくない。避難が解除されても日常性の回復につながっていないし、生業の再開やコミュニティの再生への展望も難しい状況にある。

その大きな原因は、被災者・被災地が直面している現実と、事故に対応するための施策のあいだに齟齬があるからである。事故発生時の政府の対応方針は、第一に社会不安を収拾すること、第二に危険状態を早期に解消することであったが、いまに至るまでこの方針が堅持されている。

しかしながら、被災から回復する主体は被災者・被災地である。回復は、完全に元の姿に戻ることでない。当事者が被災と折り合いをつけながら、回復の道筋、方途などを選択・決定する過程をたどることによって初めて進展する。長い年月を必要とするはずだ。回復のプロセスが健全なかたちに進むためには、被災者や被災地がイニシアティブを確保し、主体性を発揮しなければならないのである。

そのためには、原発事故被災対策の枠組みを、被災者・被災地の回復に即したものに転換する必要がある。

この認識のもと、原発事故被災地研究会は、2018年1月、研究成果の一部として『政策提案 原発事故被災からの回復に向けた被災者・被災地のイニシアティブ』をとりまとめた。そこでは、次の五つの回復に焦点を当てた政策を提案している。

A < 権利の回復 >

住みたい場所で、健康を脅かされることなく、平穏に暮らしていける権利を回復しなければならない。「二重の住民登録」、オンラインでの住民参加システムなどを提案する。

B < 生活の回復 >

被災者が生活を回復するためには、金銭による損害賠償のみならず、生活を営むことに対する支援を格段に強化しなければならない。生活再建に責任を負う損害賠償、福祉政策のもとでの被災者の回復支援などを提案する。

C < 安全の回復 >

被災地が回復するうえで最も重要となるのは、安全に生活できるかどうかについて被災者が自ら意思決定することである。コミュニティの単位での住民による安全への関与、被ばく管理指標として汚染密度の併用などを提案する。

D < コミュニティの回復 >

被災地の回復においてはコミュニティの回復・再生が欠かせない。被災者が主体的にその回復を図っていくための支援策が必要である。住民主体のコミュニティ再生事業、中学校区単位で被災者が管理・運営する「コミュニティ基金」(国・地方自治体・東京電力が拠出)などを提案する。

E < 自然の回復 >

自然環境の回復に当たっては、生業の再建が主導的な役割を果たす。農業、林業、漁業の再建に重点を置いた支援を強化する必要がある。「協同」によるボトムアップのイニシアティブの発揮、環境保全と雇用創出のリンケージを強化した復興施策などを提案する。

これらの提案は、原発事故対策の方針を、被災者・被災地のイニシアティブを尊重しながら、長期的な回復のプロセスを支援するものに転換することにつながるはずだ。同時に、費用負担関係を、公共的責任に基づいて施策を実施し、その費用の一部を原因者に求償するかたちに再編することとなる。

この成果が、原発事故被災からの回復に少しでも寄与すれば幸いである。

Initiatives of the Victims and the Disaster Area for Recovering from Damages by the Nuclear Power Plant Accident: Policy Recommendations of the Study Group for the Revitalization of the Nuclear Disaster Area

Toshiharu Hasebe (Professor, Faculty of Social Sciences, Hosei University)

Seven years have passed since the accident at the Fukushima 1st Nuclear Power Plant, yet efforts aimed to recover from damages of the victims and the disaster area have made insufficient progress. Despite the lifting of evacuation orders, there has been no return to normality in these areas, and for the foreseeable future, there appears to be little prospect that livelihoods and communities will make a full recovery. This is largely due to the discrepancy between the reality faced by these communities, and the measures taken in response to the accident. At the time of the accident, the Japanese government's policy was to first control social anxieties, and second, to deal with hazardous conditions. The government continues to cling firmly to this policy.

Nevertheless, the main decision makers and actors for recovery are the affected individuals and communities. Recovery does not imply a complete return to life prior to the accident. Only by coming to terms with the disaster, selecting and deciding upon the path and steps toward recovery, do they begin to make progress. Such a process requires a significant amount of time. For recovery to proceed soundly, affected people and their communities must take the initiative and exercise their own agency.

Accordingly, the frameworks guiding nuclear accident measures must be consistent with the recovery of the victims and the disaster area.

Guided by this understanding, in January 2018, the Study Group for the Revitalization of the Nuclear Disaster Area produced the "Policy Recommendations: Initiatives of the Victims and the Disaster Area for Recovering from Damages by the Nuclear Power Plant Accident." These recommendations focus on five aspects of recovery, which are explained as follows.

A – Recovery of civic rights

Affected communities must recover their civic rights in security in the location of their choosing, without risks to their physical health. We recommend "Two-fold Resident Registration" and on-line systems to facilitate the participation of local residents.

B – Recovery of daily life

To recover of victims' living standards, support systems for daily life must be strengthened. We recommend the provisions for compensation for damages that recognize a responsibility to assist in the rebuilding of daily life and recovery support for affected people within the framework of welfare policy.

C – Recovery of safety

The most important aspect of recovery within the affected communities is for community members to make their own determinations as to whether they can go about their lives safely. We recommend contributions toward safety made by

residents at the community level, and the combined use of contamination concentration as a measure of radiation exposure management.

D – Recovery of community

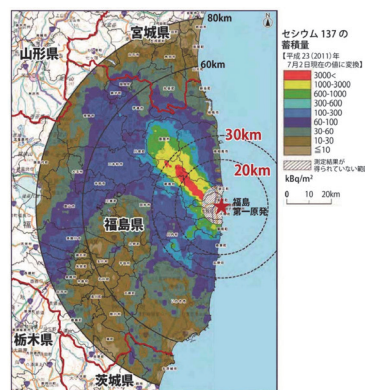
The recovery of community is essential for overall recovery and revitalization of the affected areas. Support measures are needed to encourage the active engagement of affected community members in this process. We recommend resident-led community revitalization projects and establishing "Community Funds" to be managed by affected residents for each junior high school district (with contributions from national and local governments and Tokyo Electric Power Co., Inc.)

E – Environmental recovery

Rebuilding livelihoods will play a key role in the recovery of the natural environment. There is a need to strengthen support for the restoration of local agriculture, forestry, and fisheries. We recommend bottom-up, collaborative initiatives and revitalization measures to strengthen linkages between environmental conservation and job creation.

These recommendations seek to ensure that policies aimed at managing the nuclear accident respect the initiative of the victims and the disaster area society, while supporting long-term recovery processes. Concurrently, issues regarding the burden of expenses should be handled on the basis of public responsibility, while a part of the costs should be sought from parties connected with the cause of the accident.

It is our wish that these recommendations may contribute to the recovery from the nuclear disaster.



出典：国会事故調報告書 p.350

原発震災における「避難」と「若者」 『原発災害・避難年表』の目指したもの

堀川 三郎 (法政大学社会学部教授)

故船橋晴俊氏の遺したものと：本書の成り立ち

2014年8月15日、『原子力総合年表——福島原発震災に至る道』と *A General World Environmental Chronology* の二冊の出版からわずか一ヶ月後、本研究所の前副所長・船橋晴俊氏が急逝された。彼が遺したものは数多いが、『原子力総合年表』の続編構想案もそのひとつだった。彼は編集委員会を組織し、編集会議を8月16日に開こうと準備されていたのだが、まさにその前日に訃報を受け取り、編集委員会は途方に暮れていた。数度の話し合いがもたれ、遺志を継いで刊行を目指そうと、2014年12月末に第1回目の編集会議が開かれた。事務局を研究所において、具体的な編集作業が開始されたのだ。3年3ヶ月を経て、ようやく上梓できたのが本書『原発災害・避難年表』(すいれん舎、2018年3月)である。

「若者」と「避難」：本書の編集方針

本書は、『原子力総合年表』の続編ではあるが、編集方針とテーマは大きく異なっている。前編は「3.11」までを克明に記録した年表であったが、本書は「3.11」以降の、福島原発震災からの軌跡を記録している。

さらに本書は、「避難」と「若者」に焦点をあてている点に特徴がある。福島事故から7年を経てなお、多くの人々がいまだに避難生活を余儀なくされているのは何故なのか、避難生活にはどのような問題があるのか——「3.11から」を対象とする本年表のテーマは「避難」である。

同時に、「若者」もまた、本書のテーマだ。大人であれば、長期化した避難生活を乗り越えて、生活再建に動き出すこともできるかもしれない。それができない乳幼児や老人の被害や避難生活はマスコミでもたびたび報道されてきた。しかし、人生をこれから選ぶとする10代での「3.11」に遭遇した若者世代は、一体、どのような被害を受け、どのような苦難の道を進んできたのだろうか。人生の基盤を築く直前にその基盤をまるごと奪われてしまった若者たちは、「子ども」というには大き過ぎ、「大人」というには早過ぎた。こうした特異な特性をもつ若者の、語られてこなかった被害の実態を明らかにする必要がある——編集方針が「避難」と「若者」を主題として取り上げた理由はここにあった。

避難もまた被害である：本書が示したもの

本書が示したことは多々あるが、避難が家族をばらばらにしてしまうことの実相を、「避難年表」「個人避難年表」を通じて示すことができた点は大きい。抽象的な避難ではなく、編集委員会による現地調査によって、具体的な問題点を、避難者自身の語りによって示しているからだ。また、それを独自に開発した避難ダイアグラムによって可視化し、中高生でも理解しやすく提示している。さらにそれらのデータを、チェルノブイリ原発事故の事後経過との対比で考察できるようにチェルノブイリ関係の基礎年表を掲載できたことも大きな成果であろう。本書が原発災害・避難問題の精確な理解に寄与することを願っている。



Nuclear Power Plant Disaster and the Evacuation: A Chronology: An Emphasis on the Young and Vulnerable

Saburo Horikawa (Professor, Department of Sociology, Hosei University)

The legacy of Harutoshi Funabashi: The origins of a book

On August 15, 2014, just one month after the publication of *A Comprehensive Chronology of Atomic Power: The Road the Fukushima Earthquake and Nuclear Power Plant Disaster* and *A General World Environmental Chronology*, the former Deputy Director of this research institute, Professor Harutoshi Funabashi, passed away suddenly. One of the many ideas left behind by Professor Funabashi was his suggestion for a follow-up to *A Comprehensive Chronology of Atomic Power*. Having convened an editorial board, Professor Funabashi planned to hold an editorial meeting on August 16, 2014. The news of his passing was received one day prior, leaving the board at a loss as to how to proceed. After several discussions, the first editorial board meeting was held at the end of December 2014 to publish the present volume and fulfill Professor Funabashi's wishes. Accordingly, an office was established within the Institute and work began to compile the volume. *Nuclear Power Plant Disaster and the Evacuation: A Chronology* (Suirensa, March 2018) is the result of three years and three months of hard work.

A focus on youth and evacuation

While the work is a continuation of *A Comprehensive History of Atomic Power*, the editorial policy and themes therein differ significantly. The earlier work was designed to scrupulously record the lead-up to the events of 3.11, the later volume seeks to detail the trajectory of events following the Fukushima earthquake and nuclear power plant disaster.

Nuclear Power Plant Disaster and the Evacuation, moreover, places special emphasis on the themes of youth and evacuation.

Seven years after the disaster, why are so many people still forced to live under evacuation conditions? What difficulties do they face under these conditions? Such questions inform the major theme of evacuation since 3.11, which the book tries to address.

Another of the book's themes is youth. For adults, the task of overcoming the challenges of long-term evacuation to rebuild one's life may not be an impossible one. Meanwhile, the harms of evacuation on the very young and elderly have been covered extensively by the mass media. However, what harms have been incurred by those young people, who are yet to choose their path in life, those aged in their teens at the time of the disaster? How have they coped with these challenges? Having the foundations of an adult life taken from them before having been built, these young people are too old to be considered children, and yet too young to be treated as adults. The suffering of this special group of young people has not been considered and should be brought to light. For these reasons, the editorial board determined that evacuation and youth would be the main themes of the book.

Evacuation is also suffering: What *Nuclear Power Plant Disaster* shows

Among the many findings of *Nuclear Power Plant Disaster and the Evacuation*, one of the most important is the way in which evacuation has separated families, demonstrated by an evacuation chronology and individual evacuation chronologies. The book avoids abstract descriptions of evacuation. Instead, it paints a distinct picture of the challenges of evacuation through the words of the evacuees themselves, who were interviewed by members of the editorial board during fieldwork. These experiences are illustrated using original evacuation diagrams, which were made to be accessible to junior high and high school students. Another important aspect is the inclusion of a basic chronology of events following the Chernobyl disaster to permit comparisons between events after the two disasters. It is our hope that this volume may lead to more accurate understandings of the Fukushima nuclear power plant disaster and problems associated with evacuation.

『原発震災のテレビアーカイブ』（法政大学出版局）2018年3月刊行

—原発震災の「記録と記憶」を問い、
テレビアーカイブとその技術の思想を考える—

小林 直毅（法政大学社会学部教授）

サステナビリティ研究所放送アーカイブでは、震災来約7年間にわたって、東日本大震災とよばれる原発震災のテレビ報道を収集、保存するアーカイブの構築を進めてきた。2017年度末には、研究成果を集成した共著書を法政大学出版局より刊行する。この書物の企画趣旨は、つぎのようなものである。

東日本大震災は、いくつもの意味で、わが国が経験した未曾有の災禍である。2万人近い犠牲者、2,500人に及ぶ行方不明者は、それを端的に物語っている。そして、この災禍の象徴こそが、人類史上初の震災による原子力施設の過酷事故にほかならない。歴史的に見れば短周期で各地に強い地震が発生し、しばしば沿岸が津波に襲われる狭隘な国土に50を越える原子力発電所が立地しつづけてきた。大震災は、こうしたこの国の姿を根底から問う災禍であり、これを「原発震災」という所以もここにある。

原発震災のテレビによる報道は、原発震災のそのときどきの現状と課題、その歴史さえもさまざまに描き、語ってきた。しかし、それらは放っておけば、消え去り、見失われていく。テレビアーカイブとは、それらを保存し、召喚し、ふたたび見聞きし、再構成することを可能にする技術にして制度としてのメディアにほかならない。それはまた、テレビというメディアのもうひとつの姿でもある。なぜなら、テレビが原発震災の何を、どのように描き、語り、人びとがテレビを見ることで原発震災の何を、どのように経験し、どのような記憶を形成してきたのかを明らかにすることができるからだ。

本書では、テレビアーカイブによって、原発震災の「記録と記憶」の検証とその再構成を試みるのと同時に、「記録と記憶」の技術と制度としてのテレビを考えていく。

執筆は、放送アーカイブの構築を第一線で担ってきた2名のRA、西田善行、加藤徹郎に、映像アーカイブに造詣が深く、B. スティグレールやD. ブーニューに代表される人文社会情報学、現代思想研究の第一人者である西兼志（成蹊大学文学部教授）、このアーカイブのヘビーユーザーであった松下峻也（法政大学大学院社会学研究科博士後期課程）が加わり、小林が編著者となる。こうした執筆陣によって、放送アーカイブの成果というだけではなく、収集、保存した原発震災報道の数々を供用しつづけてきた成果として、テレビによる原発震災の「記録と記憶」を検証し、テレビアーカイブとその思想を考えていくのが本書である。2部、全8章の構成は、つぎのとおりである。

序論 テレビアーカイブとしての原発震災（小林直毅）

第一部 拡張するテレビアーカイブを読み解く

- 第一章 テレビアーカイブとメタデータの課題（西田善行）
- 第二章 生活情報番組における「差異」と「反復」（加藤徹郎）
- 第三章 原発震災と地域の記録と記憶を読み解く（西田善行）
- 第四章 原発震災以前の反原発運動と映像利用（西田善行）

第二部 テレビアーカイブというメディアとその思想

- 第五章 原発震災のテレビドキュメンタリー（小林直毅）
- 第六章 核エネルギーのテレビの表象の系譜学（松下峻也）
- 第七章 原発震災とメディア環境（西兼志）

Publication of *Television Archive of the Earthquake and Nuclear Power Disaster* (Hosei University Press) March 2018 —A record and memory from the earthquake and nuclear power disaster Thoughts on the television archives and technology—

Naoki Kobayashi (Professor, Faculty of Social Sciences, Hosei University)

In the seven years since the disaster known as the Great East Japan Earthquake, the Broadcast Archives within the Institute for Sustainability Research have been collecting and storing television reports on the nuclear power plant disaster to build an archive. At the end of 2017, a co-authored book, bringing together the results of this work, was released by Hosei University Press. An outline of this work's production is provided as follows.

The Great East Japan Earthquake was, for many reasons, a disaster without precedent in Japan. This is clear from the almost 20,000 casualties, and roughly 2,500 missing persons, resulting from the disaster. Additionally, the disaster entailed a catastrophic accident at a nuclear facility caused by earthquake, the first ever such accident in history. Historically speaking, Japan's more than 50 nuclear reactors have remained in place, despite the strong earthquakes that occur across the country, and resulting tsunamis that frequently invade coastal areas. The Great East Japan Earthquake fundamentally called into question Japan's nuclear posture and, for this reason, is also known as *the earthquake and nuclear power plant disaster*.

Television reporting of the disaster was diverse, including coverage of the events and issues during the disaster, and their historical basis. Yet these broadcasts, once televised, usually fade and are forgotten. A television archive is a media system through which these broadcasts can be stored, retrieved, replayed, and reformatted. This is one additional aspect of television as a media type: it is possible to elucidate the mechanisms that television captures and relates aspects of the disaster to shape people's experiences and memories of the events.

This volume attempts to study and recreate the record and memory of the earthquake and nuclear disaster, while discussing the role of television as a technology and system for this process.

This book incorporates the expertise in visual archives of Yoshiyuki Nishida and Tetsuro Kato, two research assistants who were closely involved in building the broadcast archive; Professor Kenji Nishi (Faculty of Humanities, Seikei University), a leading authority on the social informatics of Bernard Stiegler and Daniel Bounoux; and Shunya Matsushita (PhD candidate, Graduate School of Sociology, Hosei University), a frequent user of the archive. The book was edited by Naoki Kobayashi. The writers describe the completion of the television archive, use the many collected and stored broadcasts to interrogate the television record and memory of the disaster, and consider the philosophical implications of television archives. The book is divided into the following two parts and eight chapters.



2011年5月の飯館村の風景。この映像は、NHKが2011年7月に放送したドキュメンタリー番組『飯館村～人間と放射能の記録～』からの引用である。飯館村の美しい山と森と野が、チェルノブイリ原発事故を凌ぐ高線量の放射能で汚染された。

Preface	<i>The earthquake and nuclear power disaster</i> television archive (Naoki Kobayashi)
Part 1	Understanding the expansion of television archives
Chapter 1	Television archives and meta data (Yoshiyuki Nishida)
Chapter 2	Difference and repetition in lifestyle programs (Yoshiyuki Nishida)
Chapter 3	<i>The earthquake and nuclear power disaster</i> and understanding local record and memory (Tetsuro Kato)
Chapter 4	The anti-nuclear movement and use of images before <i>the earthquake and nuclear power disaster</i> (Yoshiyuki Nishida)
Part 2	Thinking about television archives as a media
Chapter 5	Television documentaries covering <i>the earthquake and nuclear power disaster</i> (Naoki Kobayashi)
Chapter 6	A genealogy of television representation of atomic power (Shunya Matsushita)
Chapter 7	<i>The earthquake and nuclear power disaster</i> and media environment (Kenji Nishi)

ドイツのエネルギー転換と気候変動対応の現状

小野田 真二 (サステナビリティ研究所 RA)

2018年の年明け早々に、ドイツで再生可能エネルギーが初めて電力使用量のほぼ100%をカバーしたというニュースが飛び込んできた。これは1月1日の午前6時ごろの日の出前の太陽光発電がない時間帯で、風力発電が電力消費の約85%を、水力発電とバイオマス発電が残りの約15%をカバーしたという¹。あくまでも瞬間的な（といっても一定時間の）話ではあるが、ドイツでの再生可能エネルギーが、また一つ新たな局面を迎えたことを示す象徴的な出来事である。

周知の通りだが、電力部門における再生可能エネルギーの増大は、再生可能エネルギー法（EEG）に大きく起因している。EEGは、日本でも東日本大震災以降に導入された固定価格買取制度（FIT）を含むもので、その導入以来、再生可能エネルギーによる総電力消費量は、2000年の約6%から2016年の32.3%にまで上昇した。

再生可能エネルギー市場が成熟し、十分な競争力を持つようになると、主に経済界などから経済的効率性を求める声が大きくなった。そこで太陽光発電での競争入札の試行を経て、2016年に固定価格での買い取りから競争入札制度へとほぼ全面的に移行する法改正が行われた。改正法は2017年1月1日から効力をもち、1年間で、太陽光で3回、陸上風力で3回、バイオマス発電で1回の入札が実施された。バイオマスについては募集容量に満たない参加であったものの、太陽光と風力においては募集容量よりも入札に参加した容量が2倍以上となり、また、平均落札価格も前者ではkWhあたり6.58セント→5.66セント→4.91セント、後者では5.71セント→4.28セント→3.82セントに引き下がったことから、新制度の効果が一定程度出ていると言えよう。尚、改正法では、市民所有の自然エネルギー設備の役割が明確に認められており、750kW（バイオマスは150kW）以下の発電設備は入札対象外とされ、引き続きFITなどの既存の枠組みの支援を受けることが可能である。こうしてドイツではEEGで掲げている2025年までの目標、すなわち総電力消費量に占める再生可能エネルギーの割合を40～45%に引き上げるといった目標の達成が十分に見込まれている。

その一方で、再生可能エネルギーの順調な伸びにも関わらず、ドイツでは2020年に1990年比で40%削減するという温室効果ガス排出の削減目標達成の見通しは暗い（連邦環境省は追加的な対策なしでは33%削減にとどまると予測）。その原因は、好調な経済と人口・輸送の増大にあると言われている。今後ドイツでは、石炭火力発電からの脱却や、輸送・熱において再生可能エネルギー由来の電力を活用するセクターカップリングが求められるが、2018年1月12日に合意されたCDU/CSUとSPDの連立交渉に向けた協議の中で、こうした対策が含まれることとなった。

ドイツではエネルギー転換と気候変動対応の取組みが、ビジネスも含め、国民的コンセンサスを得て進められており、日本が学ぶべき教訓が多くある。今後もドイツがどのような動きを見せるか、注視していきたい。

¹ CLEAN ENERGY WIRE, *Renewables cover about 100% of German power use for first time ever*, 05.Jan.2018, <https://www.cleanenergywire.org/news/renewables-cover-about-100-german-power-use-first-time-ever>

Current status of energy transition and climate change response in Germany

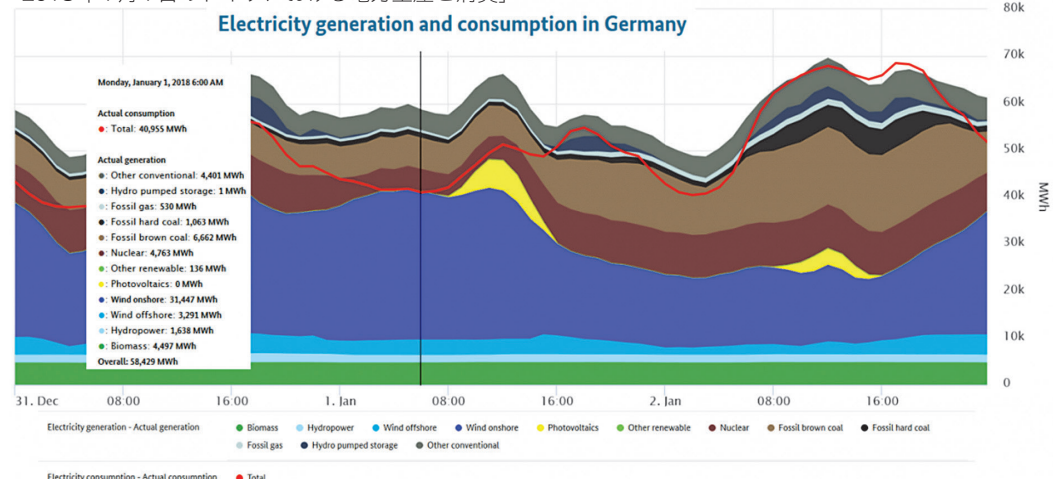
Shinji Onoda (Research Assistant, Institute for Sustainability Research)

Early in 2018, I heard the news that renewable energy first covered almost 100% of electricity consumption in Germany. This happened around 6 AM before sunrise, a period of time without solar power. Wind power generation has covered about 85% of electricity consumption, while hydroelectric power generation and biomass power generation covered the remaining 15%. This may be just a momentary event, but it is a symbolic one, showing that renewable energy in Germany has reached another phase.

As is well known, the increase in renewable energy in the electricity sector is largely due to the German Renewable Energy Act (EEG). Since its introduction, which includes Feed-in-Tariff (FIT), which was also introduced in Japan after the Great East Japan Earthquake, the total electricity consumption with renewable energy rose from 6% in 2000 to 32.3% in 2016.

When the renewable energy market matures and became competitive enough, voices calling for economic efficiency from the industrial sector and others have grown largely. Therefore, following a trial of competitive bidding for solar power generation, a legal amendment was made in 2016 that shifts almost entirely from buying at a fixed price to a competitive bidding system. The revised law came into effect in January 1, 2017. Bidding was carried out three times for solar power, three times for land wind power, and once in biomass power generation in one year. Although biomass bidding showed less participation than solicited, capacity participation in bidding in solar and wind power more than doubled. The average bid price continuously decreased from 6.58 cents to 4.91 cents per kWh for solar power, and from 5.71 cents to 3.82 cents for wind power. Therefore, it can be said that the effect of the new system was notable to a certain extent.

「2018年1月1日のドイツにおける電力生産と消費」



出典元：<https://www.cleanenergywire.org/news/renewables-cover-about-100-german-power-use-first-time-ever>

Despite the steady growth in renewable energy, the prospect of achieving the goal of greenhouse gas emissions reduction is depressing. In Germany, its reduction target is set to be reduced by 40% compared to the 1990 level in 2020. However, in the absence of additional measures, the Federal Ministry of the Environment estimates that emission reductions of greenhouse gases will remain at only 33%. This is due to the strong economy, and the increase of population and transportation. Measures such as withdrawal from coal-fired power generation and increasing sector coupling, which utilizes electric power derived from renewable energy in transportation and the heat sector, will be required. On January 12, 2018, CDU / CSU and SPD agreed those measures before entering the coalition negotiations.

Efforts in energy transition and response to climate change are underway with national consensus, including the business sector, and there are many lessons that Japan can learn. Thus, it is necessary to continue paying attention about what kind of movements Germany will exhibit in the future.



『サステナビリティ研究』 Vol. 8

特集：サステナビリティへのアプローチ

学術誌『サステナビリティ研究』第8号（2018年3月発刊予定）には、サステナビリティ研究所（2013年7月設立）の5年間の研究成果を包括的に振り返り、その展開の可能性を探る特集「サステナビリティへのアプローチ」が掲載されている。特集は、次の三つの座談会によって構成される。

座談会1：「エネルギー構造の転換 ―具体的実践を考える―

（壽福眞美・白井信雄・谷口信雄・長谷部俊治）

(1) エネルギー構造の将来をどう展望するか、(2) 再生可能エネルギーを地域再生に結びつける道筋、(3) 再生可能エネルギー事業を推進するための取り組み、について議論が展開された。

将来展望に当たってはフォアキャストだけでなくバックキャストが重要であること、地域での再生可能エネルギー事業は経済的便益だけでなく社会的な自立や協同を促す側面があること、ボトムアップで事業を進めることが大事であること、大学はパイロット的な役割を果たすことができることなどが主張されている。

座談会2：「原発事故被災からの回復 ―人と地域が持続する条件―

（長谷部俊治・友澤悠季・早尻正宏）

(1) 原発事故被災問題をどのように捉えるのか、(2) 被災からの回復には何が必要か、(3) 被災者と被災地の関係をどう考えるか、をめぐって討論された。

被災の認識に関して被災者とそれ以外の人々とのあいだに大きな断絶があること、起きている事態の問題構造は公害において起きたことと似ていること、被災からの回復には被災者・被災地の「イニシアティブ」が必須であること、生活の質を支える福祉を優先するべく政策を転換する必要であること、生業の再生が被災地での日常性の回復につながることなどの考察が提示されている。

座談会3：「記録の力 ―年表とアーカイブズ―

（堀川三郎・小林直毅・清水善仁・長谷部俊治）

(1) 年表の編纂、放送アーカイブ・環境アーカイブズの構築の意味と成果、(2) 記録していくことの意義とその課題、(3) アーカイブズの将来について話し合われた。

年表やアーカイブズは、過去の記録に潜む未来への問いを読み解いていくときのベースであるとし、その事例や可能性が示されている。さらに、個人避難年表、原発震災報道のデフォルト形成、政策基盤としてのアーカイブズなどの成果・発見が紹介されると同時に、記録を構築する難しさ、アーカイブズを統合する必要性とその限界、アーキビストの役割などをめぐって議論が展開されている。

これらの座談会で共有されているのは、福島第一原発事故によって顕在化した危機の認識と、何をなし得るかを問い続ける覚悟である。サステナビリティに関する研究は、直面する危機状況に取り組む実践性によって支えられているが、これら三つの座談会にもその息吹が現れているし、今後の期待を込めたものとなっている。

なお、この特集には、サステナビリティ研究所の活動歴を示す年表が添付され、「サステナビリティへのアプローチ」の軌跡をたどることができる。

Research on Sustainability, Volume 8

Special Feature: Approaches to Sustainability

The academic journal *Research on Sustainability* (Vol.8) (to be published in March 2018) looks back on five years of achievements made by the Institute for Sustainability Research, Hosei University (established in July 2013), and explores possibilities for their future development in a special feature article "Approaches to sustainability." The feature draws on the following three round-table discussion meetings.

Round-table 1: "Transforming energy systems – Practical implementation"

(Masami Jufuku, Nobuo Shirai, Nobuo Taniguchi, Toshiharu Hasebe)

This discussion touched on the following themes: (1) mechanisms for surveying the future of energy systems, (2) linking renewable energy to community revitalization, and (3) initiatives to promote renewable energy projects.

The following are some key points made during the discussion. First, in relation to surveying possible future energy systems, it was argued that backcasts are just as necessary as forecasts. Second, it was pointed out that local renewable energy projects are both economically beneficial, and encourage social independence and collaboration, and should thus be pursued using bottom-up initiatives. Finally, the guiding role of universities was discussed.

Round-table 2: "Recovery from nuclear accident – Conditions for human and community endurance"

(Toshiharu Hasebe, Yuki Tomozawa, Masahiro Hayajiri)

This round-table involved discussion on the following questions. (1) How should we understand nuclear accidents and disasters? (2) What is needed for recovery from these disasters? (3) What is the relationship between affected people and affected areas?

During the discussion, it was pointed out that: there is a significant gap between those directly affected by the disaster and those who were not; there are similarities in the structure of this problem and that of previous pollution events; the initiative of affected people and communities is essential to recovery efforts; and there is a need to re-orient policy responses towards welfare to support the quality of life of those affected by the disaster, and that the return to normality in these communities is connected to the rebuilding of livelihoods.

Round-table 3: "The power of records – Chronologies and archives"

(Saburo Horikawa, Naoki Kobayashi, Yoshihito Shimizu, Toshiharu Hasebe)

In this round-table, participants discussed (1) the compilation of chronologies and significance of creating broadcast and environmental archives, (2) value and difficulties in keeping records, and (3) future of archives.

Chronologies and archives provide a basis for deciphering questions about the future that lie hidden within the past, something clearly shown by case studies and their potential. In addition, while the impact of individual evacuation chronologies, formation of default coverage of the nuclear disaster, and use of archives as a basis for policymaking have been demonstrated, debate continues to evolve with regard to the difficulty of building records, necessity and limitations of bringing archives together, and role of the archivist.

The common elements shared by each of these round-table discussions was a recognition of the dangers exposed by the events at the Fukushima 1st Nuclear Power Plant, and readiness to continue probing the approaches that can be applied in the future. The fact that sustainability research is grounded by the need to confront immediate crises in practical, workable ways was evident within these round-table discussions which, accordingly, also looked toward the future.

Along with this special feature, a chronology will be included detailing the history of the Institute for Sustainability Research, allowing readers to trace these approaches to sustainability.

法政大学サステナビリティ研究所 ニュースレター（第9号）発行日：2018年3月1日

発行者：サステナビリティ研究所 尾川浩一（サステナビリティ研究所長）

編集者：サステナビリティ研究所編集委員会：長谷部俊治（サス研兼任研究員）、松尾隆佑（サス研RA）

Newsletter, No. 9 (March 1, 2018)

Institute for Sustainability Research, Hosei University

法政大学サステナビリティ研究所

〒194-0298 東京都町田市相原町 4342

TEL: 042-783-2180 FAX: 042-783-3780

E-mail: sus@hosei.ac.jp http://www.sustenaken.hosei.ac.jp/

Institute for Sustainability Research, Hosei University

4342, Aihara-machi, Machida-shi, Tokyo 194-0298, JAPAN

Telephone +81-42-783-2180 / Telefax +81-42-783-3780

E-mail: sus@hosei.ac.jp http://www.sustenaken.hosei.ac.jp



環境保護のため再生紙を使用しています
Printed on Recycled Paper